

На правах рукописи



Петрова Валерия Алексеевна

**СТАНОВЛЕНИЕ И РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЙ ИДЕИ
ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ
ОБЩЕСТВЕННО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ МЫСЛИ
КОНЦА XIX – НАЧАЛА XXI В.**

5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Курск – 2023

Работа выполнена в ФГБОУ ВО «Курский государственный университет»

Научный руководитель: **Ветчинова Марина Николаевна**
доктор педагогических наук, доцент

Официальные оппоненты: **Левченко Ольга Юрьевна**
доктор педагогических наук, доцент,
ГАОУ ВО ЛО «Ленинградский
государственный университет имени
А.С. Пушкина», заведующий кафедрой
теории и методики непрерывного профес-
сионального образования
(г. Санкт-Петербург)

Колобкова Анастасия Анатольевна
кандидат педагогических наук, доцент,
АНОО ВО Центросоюза РФ «Российский
университет кооперации», доцент
кафедры гуманитарных дисциплин и
иностранных языков (г. Мытищи)

Ведущая организация: ФГБОУ ВО «Государственный
университет просвещения» (г. Мытищи)

Защита диссертации состоится 8 декабря 2023 г. в 14 часов 30 минут на заседании диссертационного совета 99.2.002.03 на базе ФГБОУ ВО «Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого», ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского», ФГБОУ ВО «Курский государственный университет» по адресу: 300026 г. Тула, пр. Ленина, д. 125.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке и на сайте ФГБОУ ВО «Курский государственный университет» (www.kursksu.ru).

Автореферат разослан _____ 2023 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Богатырева
Юлия Игоревна

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Сегодня остро стоит вопрос о переформатировании механизмов межкультурного взаимодействия, способствующего более тесному сотрудничеству и согласованию интересов, международному регулированию и разрешению конфликтов, что имеет определяющее значение в развитии мировой цивилизации.

Изменение «климата» отношений между странами и народами особенно чувствуется, когда ограничение возможностей сложившихся инструментов поддержания мира и нарушение форм взаимодействия между странами влекут за собой расширение или смену векторов международной интеграции, поиск новых моделей жизнеустройства. В связи с этим необходимо форсировать разработку коммуникационных инструментов решения глобальных проблем, оптимизировать процесс взаимопонимания народов.

Все это обуславливает актуальность роли современного российского образования и выработки парадигмы образования, обеспечивающей преемственность с лучшим отечественным опытом предыдущих исторических периодов в формировании готовности к международному взаимодействию, «культурному и гуманитарному сотрудничеству как средству налаживания межцивилизационного диалога, обеспечения взаимопонимания между народами»¹.

В подготовке к межкультурному взаимодействию важная роль принадлежит гуманитарным дисциплинам, способствующим получению разносторонних культурологических знаний, благодаря которым обучающиеся будут подготовлены к взаимодействию с представителями других стран и культур как в профессиональной, так и в личной сферах. Безусловно, это относится и к учебной дисциплине «Иностранный язык», потому что в процессе изучения языка формируются не только лексические, фонетические и грамматические знания, но, что не менее важно, опыт межкультурной коммуникации, которая без понимания культуры народа представляется затруднительной.

В связи с этим актуализируется потребность в изучении и осмыслении идей ученых, педагогов и общественных деятелей о культурологическом потенциале дисциплины «Иностранный язык», их убежденности в том, что язык и культура неразрывно связаны и что овладение одним не может быть достигнуто без понимания другого.

Основные дефиниции исследования

Под общественно-педагогической мыслью в диссертационном исследовании понимается совокупность идей, концепций, теорий ученых, педагогов, общественных деятелей, выработанных в процессе исторического развития, педагогической и общественной практики и зафиксированных в научной литературе и официальных документах.

Культурологическая идея преподавания иностранного языка – это интегративный прообраз процесса преподавания иностранного языка, теоретическое

¹ «О Стратегии государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года». Указ президента Российской Федерации от 19.12.2012 г. № 1666 [Электронный ресурс]. URL: <http://government.ru/docs/all/85503/> (дата обращения: 11.10.2022).

представление его как процесса постижения культуры народа на основе изучения языка, так и процесса изучения языка на основе постижения культуры.

Хронологические рамки исследования ограничены периодом конца XIX – начала XXI в. Выбор такого достаточно продолжительного исторического периода обусловлен тем, что он охватывает весь промежуток времени, когда осуществлялось становление культурологической идеи преподавания иностранного языка и ее развитие.

Нижняя граница – конец XIX в.; именно в это время мысль о том, что через изучение иностранного языка должна изучаться культура народа была озвучена немецким педагогом Вендтом, поддержана единогласно участниками съездов преподавателей новых языков (Вена, 1898 г.; Лейпциг, 1900 г.) и документально закреплена в их заключительных материалах. Было принято 12 тезисов. В первом тезисе была обозначена цель преподавания – «владение иностранным языком, предметом изучения служит иностранный народ, язык которого изучается. Язык есть естественное средство для ознакомления с этим народом»². Отечественные педагоги и языковеды, опираясь на идеи, озвученные на съезде, и выражая солидарность с европейскими коллегами, значительно расширили научно-педагогический взгляд на проблему постижения культуры на основе изучения языка.

Верхняя граница исследования датируется началом XXI в. Начиная с 90-х гг. XX в. социально-политические, экономические, социокультурные, научные и научно-педагогические факторы способствовали стремительному взлету интереса к изучению иностранных языков в нашей стране. В работах педагогов и лингвистов процесс изучения иностранного языка стал трактоваться как процесс соизучения языка и культуры, и данный тренд сохраняется в настоящее время.

Изучение многочисленных работ, в которых отражены вопросы преподавания иностранного языка, позволило проследить, как зарождалась и развивалась культурологическая идея преподавания иностранного языка, и выделить в рамках границ исследования три периода:

1. Первый период (культурологический) – конец XIX – начало XX в. Зарождение и становление культурологической идеи преподавания иностранного языка.

2. Второй период (страноведческий) – 20–80-е гг. XX в. Знакомство с культурой народа страны изучаемого языка не носило аксиоматичный характер, но страноведческий компонент был достаточно важной частью процесса изучения языка.

3. Третий период (новокультурологический) – 90-е гг. XX – начало XXI в. Ренессанс культурологической идеи преподавания иностранного языка.

Каждый из периодов отражает состояние и развитие культурологической идеи преподавания иностранных языков в отечественной общественно-педагогической мысли, что позволяет осуществить комплексный анализ ее становления и развития.

Степень изученности проблемы

² Кошкина Н. Реформа в преподавании новых языков // Вестник воспитания. 1901. № 7. С. 49–57.

Историографический обзор показал, что вопросы преподавания иностранного языка в аспекте культуры отражены в работах ученых, педагогов, общественных деятелей прошлого и настоящего. В соответствии с выделенными периодами, назовем наиболее важные из них.

Первый период (культурологический) – конец XIX – начало XX в. – в истории преподавания иностранных языков является самым глубоко изученным и широко представлен в работах, в которых дан анализ функционирования отечественных гимназий, в том числе рассматриваются вопросы изучения как древних, так и новых языков (И.А. Алешинцев, М.И. Демков, П.Ф. Каптерев, С.В. Рождественский, Е.К. Шмидт).

В советский период появились исследования ученых, педагогов, общественных деятелей, в которых в ракурсе изучения гимназического образования обращается внимание на преподавание иностранных языков (Ш.И. Ганелин, Н.А. Константинов, В.П. Лапчинская, Е.Н. Медынский, В.Г. Смирнов). В 30–70-е годы выходят работы о преподавании французского и немецкого языков в средних учебных заведениях дореволюционной России (К.А. Ганшина, И.А. Грузинская), истории методов преподавания иностранных языков (В.Д. Аракин, А.А. Миролубов, И.В. Рахманов).

На рубеже XX–XXI в. всестороннее изучение гимназического и лицейского образования в дореволюционной России дает возможность представить в том числе, как осуществлялось преподавание древних и новых языков (М.В. Богуславский, М.В. Савин, М.А. Захарищева, А.А. Стрельцов).

Существуют и специальные исследования о преподавании иностранных языков в России в XIX – начале XX в., в которых дан анализ историко-педагогических основ их изучения (Л.Ю. Никшикова), становления и развития иноязычной подготовки (А.В. Камызина) и иноязычного образования (Е.А. Ковалева), преподавания древних языков (С.Н. Максимова), культурологических функций преподавания древних и новых иностранных языков (Е.Г. Попова), теории и практики иноязычного образования (М.Н. Ветчинова), культурно-исторических проблем лингвообразования в России (А.М. Фирсова), приобщения личности к иноязычной культуре в процессе изучения иностранных языков в историко-педагогическом аспекте (А.В. Матюшина).

Второй период (страноведческий) – 20–80-е гг. XX в. – не стал объектом широкого изучения в историко-педагогической науке, как период дореволюционный. Основными исследованиями, в которых изучено преподавание иностранных языков в этот период в нашей стране, являются работы по педагогической регионалистике, освещающие историю обучения иностранным языкам в школах Республики Саха (Якутия) в 1932–2007 гг. (Н.В. Оконешникова), иноязычное образование в Забайкалье во второй половине XVIII – начале XXI в. (О.Ю. Левченко). Имеются исследования об отдельных аспектах изучения иностранных языков в этот период: вопросы интернационального воспитания в отечественной педагогике и образовательной практике 60–80-х годов XX в. (Л.Г. Куц), формирование готовности к межкультурной коммуникации в теории и практике обучения иностранному языку в отечественных вузах второй половины XX в. (А.С. Лариошин).

Третий период (новокультурологический) – 90-е гг. XX – начало XXI в. – представлен исследованиями, в которых дана оценка аксиологической и культурологической направленности процесса преподавания иностранных языков: социокультурный подход к обучению иностранному языку как специальности (В.В. Сафонова), межкультурная коммуникативная компетенция и культурно-языковая прагматика в теории и практике преподавания иностранных языков (В.П. Фурманова), развитие индивидуальности учащихся общеобразовательных школ в процессе овладения иноязычной культурой (И.И. Очкина), культурное самоопределение младшего школьника в процессе раннего иноязычного образования (Е.А. Исаев), культурологическая направленность языковой подготовки в системе международного образования: на примере изучения немецкого языка учащимися, студентами и специалистами (И.Б. Левенчук), формирование кросс-культурной грамотности студентов в процессе обучения в педагогическом университете (В.Г. Рощупкин), методика формирования элементарной лингвокультурологической компетенции обучающихся в элективном курсе английского языка в профильной школе (Е.С. Луткова). Разрабатывается концепция коммуникативного иноязычного образования (Е.И. Пассов), концепция языкового поликультурного образования (П.В. Сысоев).

Анализ научной литературы дает возможность сделать вывод о том, что на современном этапе развития педагогической науки налицо существенное противоречие между наличием серьезного массива работ о преподавании иностранных языков в ракурсе культурологической парадигмы и отсутствием специального исследования, в котором дан комплексный анализ и оценка идей, которые оказали существенное влияние на модификацию цели, задач и содержания процесса преподавания иностранных языков на всех уровнях образования.

Следовательно, актуальность изучения становления и развития культурологической идеи преподавания иностранных языков в отечественной общественно-педагогической мысли конца XIX – начала XXI в. обусловлена стремлением разрешить **противоречия между:**

- имеющимся богатым научным потенциалом работ ученых по обучению иностранным языкам в рамках культурологической парадигмы и отсутствием целостного педагогического исследования, в котором осмыслены и систематизированы актуальные идеи о необходимости постижения культуры народа на основе изучения языка и их влияния на современные методические концепции;

- существующим обширным наследием отечественной общественно-педагогической мысли конца XIX – начала XXI в., в котором отражена культурологическая идея преподавания иностранных языков, и его недостаточным изучением, обобщением, концептуализацией в современных работах.

Выявленные противоречия позволяют сформулировать **проблему исследования:** каковы истоки зарождения, динамика развития, модификация идей ученых, отечественных педагогов и общественных деятелей о соизучении иностранного языка и культуры страны в контексте меняющейся историко-культурной ситуации конца XIX – начала XXI в.

Актуальность рассматриваемой проблемы, потребность разрешения выявленных противоречий послужили основанием для выбора темы диссертационно-

го исследования: «**Становление и развитие культурологической идеи преподавания иностранного языка в отечественной общественно-педагогической мысли конца XIX – начала XXI в.**».

Объект исследования – преподавание иностранных языков в контексте культуры в теоретических трудах педагогов и общественных деятелей России конца XIX – начала XXI в.

Предмет исследования – процесс становления и развития культурологической идеи преподавания иностранного языка в отечественной общественно-педагогической мысли конца XIX – начала XXI в.

Цель исследования – осуществить комплексный анализ становления и развития культурологической идеи преподавания иностранного языка в работах отечественных ученых, педагогов и общественных деятелей, охарактеризовать ее как научно-педагогическую парадигму, заключающуюся в том, что культура народа должна являться основой содержания процесса преподавания иностранного языка.

В основу исследования положено предположение о том, что в каждом из изучаемых в работе периодов в рамках границ исследования конца XIX – начала XXI в. существовали объективные факторы, которые актуализировали развитие культурологической идеи преподавания иностранного языка, получившей научное обоснование в работах ученых, педагогов и общественных деятелей.

В соответствии с поставленной целью были определены следующие **задачи диссертационного исследования:**

1) в контексте междисциплинарного подхода уточнить терминологическое поле исследования и дать авторскую трактовку понятия «культурологическая идея преподавания иностранного языка»;

2) разработать и обосновать периодизацию становления и развития культурологической идеи преподавания иностранных языков в трудах ученых, педагогов, общественных деятелей;

3) определить комплекс факторов, которые повлияли на становление и развитие культурологической идеи преподавания иностранных языков в каждом из выделенных в работе периодов;

4) осуществить целостный анализ процесса становления и развития культурологической идеи преподавания иностранных языков в отечественной общественно-педагогической мысли конца XIX – начала XXI в.;

5) показать состояние культурологической идеи преподавания иностранных языков в современной отечественной общественно-педагогической мысли, оценить влияние разработанных авторских концепций на формирование новых направлений ее развития.

Методологическую основу исследования составили работы Н.А. Асташовой, В.Г. Безрогова, М.В. Богуславского, М.Н. Ветчиновой, Г.Б. Корнетова, А.В. Овчинникова, К.В. Пичугиной, Е.Г. Поповой, М.В. Савина, М.А. Захарищевой, О.Ю. Левченко, Н.П. Юдиной, посвященные общим вопросам методологии историко-педагогического исследования и позволившие в соответствии с логикой историко-педагогического исследования систематизиро-

вать анализируемый материал.

В процессе исследования использовались следующие группы научных **методов**. Для реконструкции процесса становления и развития культурологической идеи преподавания иностранных языков применялись теоретические методы научного познания: классификация, периодизация, анализ, концептуализация, сравнение, обобщение, ретроспективный метод.

На предметно-научном уровне использовались различные методы, в том числе:

- историко-генетический метод способствовал последовательному выявлению в анализируемых работах культурологической идеи преподавания иностранных языков, что позволило в наибольшей мере воссоздать и представить ее становление и развитие;

- историко-хронологический метод позволил разработать периодизацию развития культурологической идеи преподавания иностранных языков в отечественной общественно-педагогической мысли конца XIX – начала XXI в.;

- историко-системный метод помог комплексному изучению общественно-педагогической мысли конца XIX – начала XXI в. и выявлению в работах культурологической идеи преподавания иностранных языков, их систематизации;

- историко-компаративистский метод дал возможность провести сравнительно-сопоставительное изучение имеющихся в анализируемых работах идей о необходимости соизучении языка и культуры.

Теоретическая основа исследования:

- труды по философии, педагогике, культурологии (В.С. Библер, К.В. Волков, А.А. Гусейнов, В.К. Егоров, М.С. Каган, Г.Б. Корнетов, Д.С. Лихачев, Н.С. Оботурова, Р.Ю. Рахматуллин, В.С. Степин, Г.Л. Тульчинский, Н.П. Юдина) способствовали проведению анализа терминов «идея», «культура», «язык», их осмыслению, что позволило сформулировать трактовку ведущего термина исследования «культурологическая идея преподавания иностранного языка»;

- работы о содержании образования, целях и методах обучения (В.Д. Аракин, С.И. Архангельский, Н.Д. Гальскова, И.Я. Лернер, Е.И. Пассов, Л.В. Щерба) позволили конкретизировать цели, задачи и содержание процесса преподавания иностранных языков;

- культурологический подход к образованию (Е.В. Бондаревская, А.П. Валицкая, А.С. Запесоцкий, Н.Б. Крылова) ориентирован на воспитание человека культуры;

- диалогический подход к образованию и основные положения концепции «школа диалога культур» (М.М. Бахтин, В.С. Библер, С.Ю. Курганов) дает возможность рассматривать процесс изучения иностранных языков как диалог родной культуры обучающихся и культуры страны изучаемого языка;

- поликультурный подход к образованию (Т.С. Аверьякина, Н.Е. Буланкина, Н.Д. Горбова, Т.Л. Гурулева, А.Я. Данилюк, Л.Е. Левонюк) позволяет трактовать процесс изучения иностранных языков как специально организованную поликультурную среду, в которой обучающиеся знакомятся с иной

культурой, учатся понимать культурное многообразие мира;

- гуманистический подход к образованию (И.А. Зимняя, Е.И. Пассов, А.П. Садохин, В.В. Сафонова, С.Г. Тер-Минасова, Г.Д. Томахин) помогает понять первостепенную роль личности в межкультурном диалоге;
- аксиологический подход к образованию (М.З. Биболетова, И.Л. Бим, М.Л. Вайсбург, Н.Б. Крылова, Е.П. Турбина, О.З. Якушина) обладает потенциалом в конкретизации цели преподавания иностранного языка;
- культурологические подходы к обучению иностранным языкам: страноведческий, лингвострановедческий (Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров, Г.Д. Томахин), социокультурный (В.В. Сафонова, П.В. Сысоев, Е.С. Лавринович, С.Л. Новолодская), поликультурный (Н.Е. Буланкина, Н.Д. Горбова, Т.Л. Гурулева, П.В. Сысоев), лингвокультурный (Б.А. Серебрянников, В.В. Воробьев, Л.Е. Левонюк), межкультурный (Н.Д. Гальскова, О.Ю. Левченко, С.Г. Тер-Минасова, В.П. Фурманова) объединены общей идеей обязательной интеграции культурологических сведений о странах изучаемого языка в процесс преподавания иностранных языков;
- работы педагогов-лингвистов (Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров, Е.И. Пассов, А.П. Садохин, В.В. Сафонова, П.В. Сысоев, Е.Г. Тарева, С.Г. Тер-Минасова, М.М. Фомин, В.П. Фурманова, И.И. Халеева), создающие основу теоретического осмысления вопросов постижения культуры народа на основе изучения языка.

Источниковая база исследования

- 1) законодательные и нормативно-правовые акты в сфере образования (конец XIX – начало XXI в.);
- 2) научные статьи и монографические исследования педагогов и методистов по иностранному языку дореволюционного, советского и постсоветского периодов;
- 3) методические материалы по истории, теории и практике преподавания иностранных языков в России;
- 4) теоретические работы по философии культуры, культурологии, лингвокультурологии, страноведению, лингвострановедению, теории межкультурной коммуникации конца XIX – начала XXI в.;
- 5) публикации периодических изданий (газеты и журналы), посвященные преподаванию иностранных языков в контексте культуры;
- 6) документы общественно-педагогического движения, в том числе материалы работы съездов, форумов и конференций учителей иностранных языков.

Научная новизна результатов исследования

1. Уточнены и конкретизированы дефиниции «идея», «культура», «язык», дана авторская трактовка понятия «культурологическая идея преподавания иностранного языка».
2. Разработана и обоснована периодизация становления и развития культурологической идеи преподавания иностранных языков в трудах ученых, педагогов и общественных деятелей.
3. Определены и охарактеризованы основные факторы, которые по-

влияли на становление и развитие культурологической идеи преподавания иностранных языков в отечественной общественно-педагогической мысли.

4. Выявлена культурологическая идея преподавания иностранных языков в трудах ученых, педагогов и общественных деятелей конца XIX – начала XXI в. и осуществлен комплексный анализ процесса ее становления и развития.

5. Изучены и представлены основные идеи авторских концепций преподавания иностранных языков в контексте соизучения языка и культуры, показано их влияние на формирование новых направлений современной научно-педагогической мысли.

Теоретическая значимость исследования заключается в расширении представления о развитии и направленности общественно-педагогической мысли конца XIX – начала XXI в., целях, задачах и содержательном потенциале процесса преподавания иностранных языков, что дополняет и углубляет историко-педагогическое знание в области теории их преподавания. Дана трактовка понятия «культурологическая идея преподавания иностранного языка». Выявлены, изучены и систематизированы концептуальные идеи ученых, педагогов и общественных деятелей о том, что культура страны изучаемого языка наравне с лексикой, грамматикой и фонетикой – это важный компонент процесса преподавания иностранных языков, обогащающий теорию языкового образования, расширяющий философско-культурологические основания кросс-культурного образования, интегративного и культурологического подходов в преподавании иностранных языков. Теоретические обобщения и выводы, представленные в работе, могут служить источником дальнейших исследований по развитию отечественного историко-педагогического знания, языкового образования, последующего развития идей преподавания иностранного языка в русле культурологической парадигмы.

Практическая значимость работы состоит в том, что результаты, содержащиеся в исследовании, могут применяться при создании трудов по истории педагогики и развития теории педагогической мысли в России, при разработке и реализации программ по педагогическим и лингвистическим направлениям подготовки. Систематизированные основные идеи ученых и педагогов о необходимости изучения языка на основе постижения культуры народов могут способствовать усилению интегративности и кросс-культурности образования, переосмыслению, уточнению и/или расширению лингвосоциокультурного компонента содержания современного языкового образования. Научный материал может использоваться научно-педагогическими работниками, преподавателями педагогических и лингвистических дисциплин, аспирантами, докторантами, соискателями ученой степени по педагогической специальности, а также всеми, кто интересуется историей образования как учебным предметом и как сферой научной деятельности, педагогической наукой и методикой преподавания.

Этапы исследования

Диссертационное исследование осуществлялось с 2018 по 2022 гг.

1. Первый этап (2018-2020 гг.) – формулирование темы, создание источниковой базы, определение модели диссертационного исследования. На данном этапе проводились анализ, синтез, систематизация, классификация и периодиза-

ция материала. Результатом стали сбор, структурирование научно-педагогической литературы, периодических изданий по теме исследования.

2. Второй этап (2020-2021 гг.) – формирование гносеологической модели исследования; систематизация и концептуализация теоретического материала; историко-педагогическое осмысление собранных источников.

3. Третий этап (2021-2022 гг.) – формирование теоретико-методологической модели исследования; осуществление рефлексии ранее полученных результатов исследования; формулирование научно-теоретических обобщений; подготовка диссертационной работы и ее оформление.

Апробация результатов исследования. Основные положения диссертационного исследования докладывались на Международных научных конференциях: «Актуальные проблемы гуманитарного образования» (Минск, 17–18 октября 2019 г.), «Источники исследования о педагогическом прошлом: интерпретация проблем и проблемы интерпретации. Первые международные историко-педагогические чтения» (Москва, 20–21 сентября 2019 г.), «Актуальные проблемы педагогики и образования» (Брянск, 24–25 октября 2019 г.), «Проблемы и перспективы развития современного образования в контексте его историко-педагогической интерпретации» (Санкт-Петербург, 29–30 октября 2020 г.), «Актуальные проблемы педагогики и образования» (Брянск, 22–23 апреля 2021 г.), «Пространство и время в диалоге педагогических культур: интерсубъективность историко-педагогического понимания» (Саранск, 7–9 октября 2021 г.), «Образовательные системы и среды: историко-педагогический дискурс в начале XXI в.» (Вологда, 13–15 октября 2022 г.).

Положения и выводы диссертационного исследования прошли обсуждение на заседаниях кафедры педагогики и профессионального образования и кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации ФГБОУ ВО «Курский государственный университет» (2020-2023 гг.).

Публикации по теме исследования. Результаты диссертационного исследования отражены в 17 публикациях общим объемом 6,2 п.л., из которых 2 статьи (на английском языке) (1 п.л.) опубликованы в журналах, входящих в международную базу цитирования Web of Science, 4 статьи (2,14 п.л.) – в научных изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ.

Личный вклад автора в исследование:

- изучен значительный массив публикаций о преподавании иностранных языков в нашей стране в конце XIX – начале XXI в., осуществлен анализ идей педагогов, ученых и общественных деятелей о культурологическом потенциале дисциплины «Иностранный язык»;
- дана авторская трактовка термина «культурологическая идея преподавания иностранного языка»;
- реконструирован процесс становления и развития культурологической идеи преподавания иностранных языков в конце XIX – начале XXI в.;
- выявлены и раскрыты в хронологическом порядке культурологические идеи ученых, педагогов и общественных деятелей о необходимости соизучения языка и культуры;

- осуществлена интерпретация и дана оценка развития концептуальных основ культурологической идеи преподавания иностранных языков изучаемого периода.

Достоверность и обоснованность результатов и выводов исследования обусловлены опорой на системный характер его теоретико-методологических оснований. Диссертационная работа выполнена в контексте современного педагогического знания. Избранные методы проведения анализа соответствуют современной методологии педагогического исследования. Результаты, полученные в ходе исследования, апробированы на ежегодных научных и научно-практических конференциях.

На защиту выносятся следующие основные положения:

1. Культурологическая идея преподавания иностранного языка – интегративный прообраз процесса преподавания иностранного языка, теоретическое представление его как процесса постижения культуры народа на основе изучения языка, так и процесса изучения языка на основе постижения культуры. Выявленным направлением развития общественно-педагогической мысли является аксиома – язык и культура неразрывно связаны, поэтому непременно составной частью содержания процесса преподавания любого иностранного языка должна быть культура народов, язык которых изучается.

2. На становление и развитие культурологической идеи преподавания иностранного языка оказали влияние социально-политические, экономические, социокультурные, научные и научно-педагогические факторы:

В конце XIX – начале XX в. научная и техническая зарубежная мысль требовала изучения экономических (возникновение новых отраслей промышленности, индустриализация страны), социокультурных (культурные связи России с европейскими странами, интерес в просвещенных слоях общества к европейской культуре), научных и научно-педагогических факторов (развитие точных и естественных наук, языкознания, культурологии, педагогической науки как части гуманитарного знания, методики преподавания иностранных языков).

Период 20–80-х гг. XX в. в силу его продолжительности можно разделить на два этапа и выделить следующие факторы, которые повлияли на изучение иностранных языков:

- 1) 20-е гг. – середина 50-х гг. – социально-политические: гражданская война, международная изоляция, Великая Отечественная война; экономические: разруха, восстановление народного хозяйства, перевод экономики на новые рельсы, восстановление и развитие промышленности и сельского хозяйства после Великой Отечественной войны требовали подготовки образованных людей, которые могли знакомиться с новыми тенденциями развития мировой экономики, промышленности и сельского хозяйства, общаться с иностранными специалистами; социокультурные: дистанцирование от западных стран и западных идей, становление новой культуры; научно-педагогические: организация новой школы, отсутствие понимания необходимости изучения иностранных языков;

- 2) середина 50-х – 80-е гг. – социально-политические: период «оттепели», расширение международного сотрудничества, перестройка; социокультурные: ускоренное развитие социально-культурных связей, активное участие в ме-

ждународных культурных и спортивных мероприятиях, их организация и проведение в нашей стране; научные и научно-педагогические: развитие лингвистики и культурологии, лингвострановедения, теоретико-педагогических представлений о содержательном потенциале дисциплины «Иностранный язык», методики обучения иностранным языкам.

В 90-е гг. XX – начале XXI в. социально-политические и экономические (окончание холодной войны, развитие рыночной экономики и экономического сотрудничества с иностранными государствами, усиление модернизации производства, развитие высоких технологий), социокультурные (интеграция в мировую культуру, расширение культурных связей, взаимный интерес западных стран и России), научно-педагогические факторы (необходимость реформирования образования, открытие гимназий и лицеев, развитие межкультурной коммуникации как научной дисциплины, социолингвистики, культурологии, становление идеи воспитания человека культуры и основ культурологического подхода в образовании, совершенствование методики преподавания иностранных языков, разработка информационно-коммуникативных технологий в обучении иностранным языкам) способствовали возрождению идеи о том, что иностранный язык должен непременно изучаться в контексте культуры.

3. Становление и развитие культурологической идеи преподавания иностранных языков в отечественной общественно-педагогической мысли в конце XIX – начале XXI в. можно разделить в хронологическом порядке на три периода в соответствии с обозначенными факторами, целями и задачами обучения иностранным языкам, выявленными содержательными идеями и передовыми для своего времени взглядами:

Первый период (культурологический) – конец XIX – начало XX в. Официально культурологическая идея преподавания иностранного языка была озвучена на съездах преподавателей новых иностранных языков (Вена, 1898 г.; Лейпциг, 1900 г.), на которых присутствовали и отечественные педагоги, где была четко определена цель преподавания иностранного языка – владение иностранным языком, предметом изучения служит иностранный народ, язык которого изучается. Отечественные педагоги и языковеды, опираясь на идеи, озвученные на съезде, и выражая солидарность с европейскими коллегами, значительно расширили научно-педагогический взгляд на необходимость соизучения языка и культуры.

Второй период (страноведческий) – 20–80-е гг. XX в. В советской методической школе различные сведения о стране, преподаваемые в процессе обучения языку, принято называть страноведением. Постигание культуры народа страны изучаемого языка в силу идейно-политической направленности учебного процесса не носило аксиоматичного характера, хотя и декларировалось. Знакомство со страной включало изучение исторических событий, географии, биографий политических деятелей коммунистических партий и известных личностей, научных и культурных достижений народа, борьбы рабочего класса за социальные преобразования, современных политических и социальных проблем в странах изучаемого языка, сопоставление жизни в советской стране и в капиталистическом мире.

Третий период (новокультурологический) – 90-гг. XX – начало XXI в. Ренессанс культурологической идеи преподавания иностранного языка, разработка концепций, в которых культурологическая идея преподавания иностранных языков является ключевой и задается вектор изучения иностранных языков в нашей стране на ближайшие десятилетия.

4. В конце XIX в. культурологическая идея преподавания новых иностранных языков оформляется как главная цель их изучения. Несмотря на имевшиеся в то время общественно-педагогические споры о первостепенности и значимости изучения древних или новых языков, их культурологический потенциал не вызывал дискуссий, а культурологическая идея солидарно озвучивалась педагогами и общественными деятелями. После Октябрьской революции 1917 г. происходит модификация культурологической идеи преподавания иностранного языка, и на протяжении всего советского периода она декларируется и находит отражение в передовой научно-педагогической и общественной мысли, но в учебном процессе факты культуры заменяются страноведческими сведениями в силу идейно-политической направленности процесса обучения и воспитания. Ренессанс культурологической идеи начинается в 90-е гг. XX в. В научно-педагогической и общественной мысли знание иностранного языка рассматривается в качестве «ключа» к постижению иной культуры, средства воспитания человека культуры, звучат сущностно близкие мнения о необходимости соизучения языка и культуры, а также о том, что культура – это основа, на которой должен строиться процесс преподавания любого иностранного языка.

5. На рубеже XX–XXI в. разрабатываются научные теории и концепции, в основу которых положена культурологическая идея преподавания иностранного языка: В.В. Сафонова «Социокультурный подход к обучению иностранному языку как специальности», В.П. Фурманова «Межкультурная коммуникативная компетенция и культурно-языковая прагматика в теории и практике преподавания иностранных языков (языковой вуз)», Е.И. Пассов «Концепция коммуникативного иноязычного образования», П.В. Сысоев «Концепция языкового поликультурного образования». Заданный в фундаментальных исследованиях вектор, определивший стратегическую задачу предмета «Иностранный язык» – неотъемлемое изучение языка в контексте культуры, способствовал дальнейшему теоретическому развитию культурологической идеи преподавания иностранного языка. Создается модель обучения культуре (Р.П. Мильруд и И.Р. Максимова), выделяются уровни интеграции культуры в учебный процесс (А.Д. Дейкина, О.Н. Левушкина), исследуется и формируется компонентный состав кросс-культурной компетентности (Т.С. Бочкарева), разрабатываются критерии сформированности кросс-культурной компетентности (Т.В. Жукова), предлагаются варианты наиболее оптимальной интеграции культурологических фактов в процесс преподавания иностранных языков, что нашло отражение в разработке теоретических основ культурологического подхода к преподаванию иностранного языка и его последующих инвариантов – страноведческого, лингвострановедческого, межкультурного, лингвокультурного, поликультурного и других, в основе которых лежит культурологическая идея преподавания иностранного языка.

Структура и объем диссертации. Диссертационное исследование состоит

из введения, двух разделов, заключения, списка литературы (254 наименований), 1 приложения.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Структура диссертации соответствует цели и задачам исследования и состоит из введения, двух разделов, заключения, библиографии, приложения.

Во введении показана актуальность темы исследования, обозначены его пространственно-временные границы, определены объект, предмет, цель и задачи диссертационного исследования, представлены методологическая и теоретическая основы и методы исследования, показаны источниковая база, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, личный вклад автора, сформулированы положения, выносимые на защиту.

В первом разделе «Становление и развитие культурологической идеи преподавания иностранного языка в конце XIX - начале XX в.» дана характеристика культурологической идеи преподавания иностранного языка как категории научного познания, изучено формирование и развитие культурологической идеи преподавания иностранного языка в конце XIX – начале XX в., осуществлен анализ развития культурологической идеи преподавания иностранного языка в 20–80-е гг. XX в.

В работе указывается, что ключевым понятием исследования является «культурологическая идея преподавания иностранного языка». Поскольку в научной литературе его трактовка не дана, то был предпринят анализ терминов «идея», «культура», «язык», которые даются в философских и педагогических исследованиях. Их изучение позволило заключить, что термин «идея» – это динамика мышления, идеальный образ, прообраз чего-либо, представление, концептуальное абсолютное знание, главная мысль, определяющая содержание чего-либо, основа всякой деятельности. В философии образования идея определяется как форма познания, с помощью которой в оперативно-познавательных целях фиксируются эскизы угадываемой объективной реальности. Идея есть направленность к завершенности, единству, цельности и разнообразию. В педагогике идея трактуется как образ реальности, рожденный в сознании исследователя или совокупного субъекта (например, педагогического сообщества), локализована в ментальном пространстве и представляет собой ментальное образование; это основная мысль, определяющая содержание чего-либо; некий идеальный конструкт, посредством которого происходит осмысление человеком действительности; теоретическое представление о педагогической реальности и образовательном идеале. Педагогическая идея – синтез знания истины, должного и возможного; констатирует ту педагогическую реальность, к которой человек стремится и которую надо создать, фиксирует пути, способы, средства движения от существующей к желаемой педагогической реальности; исторически и культурно обусловленная, находящаяся в постоянном развитии обобщенная система знаний и методов воспитания и обучения, задающая определённый вектор развития педагогической теории и практики.

«Культура» – человеческая форма общественного богатства, знаний, верований, искусства, нравственности, законов, обычаев, привычек, усвоенных человеком как членом общества; это продукт человеческой деятельности – все то, что

создано человеком, а не взято им от природы, эстетическая система, совокупность материальных и духовных ценностей. Культура – искусство, литература, музыка, здания, технологии; это совокупность накопленных в данном обществе знаний, умений, навыков и правил поведения, социальных норм и ценностей. Одновременно все, что создано человеком, влияет на формирование культуры личности, на настоящее и будущие поколения. Культура находит свое отражение в языке.

«Язык» – это средство общения и передачи культуры, факт духовной культуры человека. История каждого отдельного языка неотделима от истории народа, владеющего им. Существует утверждение, что язык – это культура, а культура – это язык.

Осмысление понятий позволяет заключить, что культурологическая идея преподавания иностранного языка – интегративный прообраз процесса преподавания иностранного языка, теоретическое представление его как процесса постижения культуры народа на основе изучения языка, так и процесса изучения языка на основе постижения культуры. В соответствии с этим, одним из значимых компонентов содержания процесса преподавания иностранного языка должна быть культура народов, язык которых изучается.

Во втором параграфе показано, что первый период (культурологический) – конец XIX – начало XX в. – характеризуется становлением культурологической идеи преподавания иностранного языка.

В исследовании особо подчеркивается, что культурологическая идея преподавания языков озвучивалась отечественными педагогами и ранее. Передовые деятели российского образования царской России в середине-конце XIX в. указывали на воспитательный и образовательный потенциал древних языков и античной культуры, так как они служат средством постижения «общекультурных ценностей» (А.Ю. Бутов), воспитывают «героический дух и высокие гражданские доблести» (Я.К. Грот), являются «важным способом просвещения ума» (П.А. Капнист), «развивают вкус, красоту, ясность в речи» (В.Я. Стоюнин), представляют собой «неистощимый материал для самостоятельного и последовательного напряжения мысли» (Я.К. Грот) и позволяют «осознать преемственность культур» и «возвести ум» к источникам цивилизации» (П.Ф. Каптерев).

В данной части работы выделены факторы, повлиявшие на усиление интереса к изучению новых языков и на становление культурологической идеи их преподавания: экономические – возникновение новых отраслей промышленности, развитие военно-промышленного комплекса, индустриализация страны требовала изучения технической зарубежной мысли; социокультурные – культурные связи России с западными государствами, интерес в просвещенных слоях общества к европейской культуре; научные и научно-педагогические – развитие точных и естественных наук, языкознания, культурологии, педагогической науки как части гуманитарного знания, методики преподавания иностранных языков.

В параграфе подчеркивается, что значимыми событиями в определении цели изучения новых иностранных языков, содержания, методов преподавания стали съезды нефилологов, которые прошли в 1898 г. в Вене, а затем в 1900 г. в Лейпциге, где впервые прозвучали 12 тезисов немецкого профессора Вендта,

ставшие отправной точкой становления и дальнейшего развития культурологической идеи преподавания иностранного языка. Согласно тезисам, главной целью преподавания является владение иностранным языком, а предметом изучения служит иностранный народ.

Обращено внимание, что культурологическая идея преподавания новых языков озвучивалась и ранее, но именно на съездах она была актуализирована, получила всеобщую поддержку специалистов, была зафиксирована в заключительных документах.

Отечественные педагоги, которые и раньше выступали с идеей постижения культуры в процессе изучения языка, после участия в работе съездов расширили данное целеполагание и высказывали мнение о том, что в процессе преподавания иностранного языка следует знакомить учащихся с культурой народа – носителя языка, т.к. язык и культура служат средством понимания жизни иного народа, указывали, что это способствует знакомству с «общечеловеческой жизнью в ее самых благородных и высоких проявлениях», а следовательно, «единению со всем миром» (Ю.И. Айхенвальд), помогает постичь «умственную и культурную силу нашего века» (Ф.П. Еленев), передавать «богатство национальной культуры из поколения в поколение, ведь в каждом языке – портрет национальной культуры» (М. Фот), представить «менталитет народа, его национальный характер, образ жизни, традиции, обычаи, мораль» (Э.Л. Эрдман).

Однако выдвигались и прямо противоположные идеи о том, что иностранные языки не отвечают духу и обычаям России, потому что «зло для русской школы идет с Запада, а иностранные языки являются проводниками этого явления» (Н.Н. Стромиллов).

Таким образом, на рубеже XIX–XX в. культурологическая идея преподавания новых языков оформляется как главная цель их изучения. Несмотря на имевшиеся в то время дискуссии о первостепенности и значимости изучения древних или новых иностранных языков, стоит отметить, что их культурологический потенциал не вызывал разногласий, а культурологическая идея их преподавания единодушно озвучивалась педагогами и общественными деятелями.

Во второй период (страноведческий) – 20–80-е гг. XX в. – произошла модификация целеценностных установок изучения иностранных языков; необходимость постижения культуры декларировалась, но в учебном процессе это выражалось в констатации сведений о стране изучаемого языка.

Отмечается, что после октябрьских событий 1917 г., в результате воздействия комплекса факторов (революция, Гражданская война, международная изоляция, дистанцирование от западной культуры) произошла утрата государственной, экономической, социальной и личностной значимости преподавания иностранных языков. Однако индустриализация стала импульсом к их изучению.

Обращено внимание на тот факт, что большую роль в изменении отношения к иностранному языку сыграла Н.К. Крупская. В 20-е гг. XX в. главный идеолог советского образования высказала стратегическую мысль о необходимости дальнейшего преподавания иностранного языка: «изучение страны языка должно стать такой же целью, как и изучение техники языка» (Н.К. Крупская). Это привело к тому, что в период 20-х гг. начинает звучать идея о необходимости

сти изучения истории и культуры страны, поскольку иностранный язык позволяет «развивать у учащихся понимание особенностей своей и культуры чужого народа» (К.А. Ганшина).

Установлено, что в 30-50-е гг. XX в. вектор государственной политики в сфере изучения иностранного языка не изменился. Культурологическая идея декларировалась, но недостаточно реализовывалась в силу идеологических причин. Несмотря на то, что данная идея озвучивалась общественными и научно-педагогическими деятелями (В.Д. Аракин, И.А. Грузинская, Н.Я. Марр, Л.В. Щерба и др.), тем не менее в 50-е гг. выдвигалось требование, чтобы «влияния всей системы иностранного воспитания не было ни в коей степени», а иностранному языку нужно обучать так, чтобы «школьники не перенимали западного мировоззрения и культуры» (И.А. Каиров).

Вопрос о культурологическом потенциале иностранных языков ставится, а интерес к их изучению начинает расти в 1960-е гг., чему способствовали социокультурные (проведение VI Всемирного фестиваля молодёжи и студентов в 1957 г. в Москве, IX Московского международного кинофестиваля в 1975 г., Игр XXII Олимпиады в 1980 г. в Москве), социально-политические (формирование курса на улучшение взаимоотношений со странами Западной Европы и США) и научно-педагогические факторы (развитие теоретико-педагогических представлений о содержательном потенциале дисциплины «Иностранный язык», методики обучения иностранным языкам).

В 60-80-е гг. советская идеология не только не отрицала образовательную и воспитательную значимость иностранных языков, но и видела в них средство постижения нового опыта. В советской методической школе различные сведения о стране, преподаваемые в процессе обучения языку, принято называть страноведением. Страноведение в преподавании иностранных языков понимается как комплексная учебная дисциплина, включающая в себя разнообразные сведения о стране изучаемого языка (Г.Д. Томахин).

В данный период В.Д. Аракин, О.С. Ахманова, Е.М. Верещагин, В.А. Звегинцев, В.Г. Костомаров, Г.А. Китайгородская, Б.А. Серебренников, Ю.С. Степанов, Н.И. Толстой, Г.Д. Томахин, Б.А. Успенский, Р.О. Якобсон и другие высказывали сущностно близкие мнения о неразрывной связи языка и культуры, их непременно соизучении в процессе преподавания иностранных языков: «предметом изучения иностранного языка должны быть языковые факты, отражающие его культурные реалии» (О.С. Ахманова); «язык – это общественное, культурное явление», в основе которого лежит «человеческая духовная сила» (В.А. Звегинцев). «культура находит свое отражение, материализуется именно в языке, а затем передается из поколения в поколение, образуя уникальную, свойственную только данному народу, концептуальную картину мира» (Б.А. Серебренников). Поэтому предлагалось сведения о культуре страны обязательно включать в содержание каждого занятия по иностранному языку.

Анализ научной литературы позволил сделать вывод о том, что в 70–80-е годы культурологическая идея преподавания иностранного языка впервые за историю развития советского языкового образования начинает четко декларироваться. Существовало мнение о том, что «дальнейшее развитие исторических

языковых исследований может быть плодотворно лишь при условии серьезного внимания к языку как вербальному коду культуры и к языку как творцу культуры» (Н.И. Толстой). Следовательно, общественно-педагогическая мысль данного периода стала предтечей формулирования новых культурологических идей, пересмотра цели и содержания процесса преподавания иностранного языка.

Отметим, что культурологическая идея преподавания иностранного языка, которая лежала в основе его изучения в царской России, на протяжении всего советского периода декларировалась, но недостаточно реализовывалась в силу идеологических причин, закрытости СССР, отсутствия широких контактов с западными странами.

Во втором разделе «Современные тенденции развития культурологической идеи преподавания иностранного языка в 90-е гг. XX - начале XXI в.» проанализированы факторы, повлиявшие на формирование культурологической идеи преподавания иностранного языка в 90-е гг. XX – начале XXI в., изучены основные направления развития культурологической идеи преподавания иностранного языка в 90-е гг. XX – начале XXI в., дан анализ современных тенденций развития культурологической идеи преподавания иностранного языка.

В работе подчеркивается, что в 90-е гг. XX – начале XXI в. социально-политические (падение железного занавеса), экономические (стремительно развивающееся экономическое сотрудничество с иностранными государствами, модернизация производства, развитие высоких технологий), социокультурные (интеграция в мировую культуру, расширение культурных связей), научные и научно-педагогические факторы (реформирование образования, открытие гимназий и лицеев, становление идеи воспитания человека культуры и разработка культурологического подхода в образовании, развитие лингвистики, теории межкультурной коммуникации, совершенствование методики преподавания иностранных языков, разработка информационно-коммуникативных технологий в обучении иностранным языкам) способствовали модификации цели и задач преподавания иностранных языков, возрождению идеи о том, что иностранный язык должен непременно изучаться в контексте культуры.

Анализ научных работ, которые появились на рубеже XX–XXI в., показал, что исследования ученых 90-х гг. XX в., рассматривающие цель и содержательный компонент процесса преподавания иностранного языка, объединены общей идеей о том, что сущностной основой преподавания иностранного языка должна быть культура страны, а культурологические сведения – широко интегрированы в процесс обучения языку.

И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Е.И. Пассов, Д.С. Лихачев, В.В. Сафонова, В.П. Сысоев, Е.Г. Тарева, С.Г. Тер-Минасова, А.В. Щепилова, В.П. Фурманова, И.И. Халеева и другие известные педагоги и методисты, культурологи и общественные деятели в своих исследованиях анализируют образовательный потенциал процесса преподавания иностранного языка, делают акцент на том, что изучается не только язык, но и культура иного народа, а также предлагают различные способы интеграции фактов культуры в процесс его преподавания.

Особо подчеркивается, что именно в этот период появились научные работы, которые оказали стратегическое воздействие на развитие культурологиче-

ской идеи преподавания иностранного языка как в данный период, так и в перспективе. В 1992 г. В.В. Сафонова разрабатывает социокультурный подход к обучению иностранному языку как специальности, в основе которого лежит идея о том, что обучение языку неразрывно связано с этническим, социальным спектром культуры страны изучаемого языка. В 1994 г. идея о необходимости интеграции культурологических сведений в процесс изучения иностранного языка была раскрыта в работе В.П. Фурмановой «Межкультурная коммуникативная компетенция и культурно-языковая прагматика в теории и практике преподавания иностранных языков (языковой вуз)». В 1995 г. И.И. Халеева определяет стратегическую цель обучения языкам – формирование вторичной языковой личности, т.е. личности, которая кроме родного языка владеет еще одним, иностранным, знает родную и понимает культуру страны изучаемого языка. В 1997 г. опубликована работа В.В. Воробьева «Лингвокультурология: теория и методы», в которой лингвокультурология рассматривается как новая исследовательская парадигма движения научно-культурной мысли о языке и культуре, а также теоретическая база лингвострановедения. Идея о том, что культура усваивается через изучение иностранного языка, а иностранный язык – через изучаемую культуру, а интеграция культуры в процесс изучения иностранного языка способствует духовному развитию личности обучающихся, пронизывает «Концепцию коммуникативного иноязычного образования» Е.И. Пассова (2000 г.). Благодаря Е.И. Пассову в научный оборот вводятся термины «иноязычное образование» и «иноязычная культура». В 2004 г. П.В. Сысоев представил научному сообществу «Концепцию языкового поликультурного образования», которая стала новым направлением в преподавании культуры страны изучаемого языка, где под термином «поликультурное образование» понимается образование, основанное на идеях воспитания молодого поколения, живущего в многонациональной и поликультурной среде, знающего родную и иные культуры.

Обращается внимание, что на основе разработанных концепций появились другие работы, в которых сделан акцент на том, что язык и культуру обязательно нужно изучать параллельно. Цель изучения иностранных языков, по мнению исследователей, должна заключаться в формировании «чуткости и интереса к чужой ментальности и иной культуре» (Н.Д. Гальскова), приобщении «к опыту предшествующих поколений и иной культуре» (В.В. Копылова). Ученые изучают проблему эффективного культурного самоопределения в полиязычном образовательном пространстве (Н.Е. Буланкина), анализируют лингвокультурологический аспект обучения иностранному языку (Л.Е. Левонюк) и др.

В 90-е гг. XX – начале XXI в. культурологическая идея преподавания иностранного языка развивалась столь стремительно и мощно, что ученые охарактеризовали данный период как период ренессанса культурологической идеи преподавания иностранного языка (М.Н. Ветчинова).

В этом разделе работы дан анализ развития культурологической идеи преподавания иностранных языков в общественно-педагогической мысли 2010–2020 гг. Отмечено, что в работах подчеркивается социокультурная ценность знания иностранных языков, необходимость изучения языка в контексте культуры для успешной межкультурной коммуникации. «Иностранный язык – это ворота

не просто к общению, это ворота в культуру другого народа» (В.В. Путин); «владение иностранным языком является неотъемлемым фактором приобщения личности обучающегося к ценностям культуры, трансляции социального и индивидуального опыта, выработке гуманистического мировоззрения» (Н.Е. Буланкина, С.Ю. Полянкина); «в эпоху глобализации стало необходимо не только обладать социокультурной компетенцией, но и уметь соотносить свое поведение с нормами, правилами и традициями иноязычного общества» (А.Н. Мурзич, Н.Н. Сергеева); «в методике обучения иностранным языкам наступила эра диалога культур, культура+коммуникация приобретает субъектный личностный смысл» (Е.Г. Тарева); «не существует лучшей или худшей культуры, все культуры различаются своим содержанием, каждой присущи свои преимущества» (М.Н. Ветчинова). Ученые создают модель обучения иной культуре в процессе преподавания иностранного языка (Р.П. Мильруд, И.Р. Максимова), выделяют уровни интеграции культуры в учебный процесс (А.Д. Дейкина, О.Н. Левушкина), исследуют и формируют компонентный состав кросс-культурной компетентности (Т.С. Бочкарева), разрабатывают критерии сформированности кросс-культурной компетентности (Т.В. Жукова), предлагают варианты оптимальной интеграции культурологических фактов в процесс преподавания иностранных языков, что нашло отражение в разработке теоретических основ культурологического подхода к преподаванию иностранного языка и его последующих инвариантов – страноведческого, лингвострановедческого, лингвокультурного, поликультурного и других, в основе которых лежит культурологическая идея преподавания иностранного языка.

В заключении обобщены теоретические результаты исследования, сформулированы основные выводы.

1. Уточнение дефиниций «идея», «культура», «язык» позволило трактовать «культурологическую идею преподавания иностранного языка» как интегративный прообраз процесса преподавания иностранного языка, теоретическое представление его как процесса постижения культуры народа на основе изучения языка, так и процесса изучения языка на основе постижения культуры. Следовательно, значимым компонентом содержания процесса преподавания иностранного языка должна быть культура народов, язык которых изучается.

2. Разработанная периодизация становления и развития культурологической идеи преподавания иностранного языка в трудах ученых, педагогов и общественных деятелей позволила назвать ее основные характеристики на рубеже XIX–XX в., констатировать модификацию в период 20–80-х гг. XX в., показать возрождение в 90-е гг. и дальнейшее развитие в первые два десятилетия XXI в.

3. Выделение и осмысление факторов, которые повлияли на эволюцию культурологической идеи преподавания иностранного языка, приводят к выводу, что значимыми общими факторами для периода 90-х гг. XIX – начала XX в. и 90-х гг. XX – начала XXI в. явились развитие науки, технологий, межкультурных связей, педагогической мысли, методики преподавания иностранных языков.

4. Комплексный анализ процесса становления и развития культурологической идеи преподавания иностранных языков в трудах ученых, педагогов и общественных деятелей конца XIX – начала XXI в. дал возможность установить,

что наиболее продуктивными и сущностно близкими периодами были культурологический (на рубеже XIX–XX в.) и новокультурологический (90-х гг. XX – начала XXI в.). Между ними четко встроены советский период, когда культурологическая идея декларировалась, но, по сути, в процессе преподавания иностранного языка факты культуры заменялись общими сообщениями страноведческого характера в силу идеологической направленности учебного процесса.

5. Период 90-х гг. XX – начала XXI в. отмечен стремительным развитием культурологической идеи преподавания иностранного языка, ее теоретическим расширением, что способствовало появлению фундаментальных работ, обозначивших вектор последующих научных исследований, в которых продолжилось развитие культурологической идеи; пересмотру содержания учебной дисциплины «Иностранный язык»; возникновению и разработке подходов к усвоению культуры в процессе изучения языка; выстраиванию модели обучения иной культуре и вариантов интеграции фактов культуры в процесс преподавания языка; определению способов формирования культурологической компетенции обучающихся.

6. Данное исследование позволило увидеть, что идеи о необходимости постижения культуры народов на основе изучения языка, которые отражены в отечественной общественно-педагогической мысли на рубеже XIX–XX в., а затем на рубеже XX–XXI в., сущностно близки, звучали в эти периоды особенно ярко, а педагоги, ученые и общественные деятели с временной разницей в целое столетие высказывали идеи о неременном изучении языка в контексте культуры, что свидетельствует о некой цикличности в развитии культурологической идеи преподавания иностранного языка, связанности, схожести и преемственности разных эпох, но в то же самое время имеющих свое направление развития культурологической идеи преподавания иностранного языка.

Таким образом, можно констатировать, что в изучаемый период сложилась научно-педагогическая парадигма, заключающаяся в том, что культура народов должна являться основой содержания процесса преподавания иностранного языка. Вероятно, перспектива дальнейшего развития культурологической идеи преподавания иностранного языка будет определяться теми целями и задачами, которые будут поставлены перед дисциплиной «Иностранный язык», значимостью знаний языка и культуры для дальнейшей жизни и профессиональной деятельности.

Проведенная работа дает возможность увидеть **перспективы дальнейших исследований**: реализация культурологической идеи в учебной литературе по иностранным языкам; сравнительно-сопоставительный анализ культурологического потенциала учебников по иностранным языкам в различные периоды; реализация культурологической идеи в становлении и развитии культурологического подхода к преподаванию иностранных языков.

Основные положения диссертационного исследования отражены в следующих публикациях:

Статьи в изданиях, индексируемых в базах Scopus и Web of Science

1. Shishova (Petrova), V. A. Culturological ideas of teaching a foreign language: concepts and theories (the end of 20th – at the beginning of the 21st century) / M.N.

Vetchinova, V.A. Shishova // International Journal of Social Sciences and Humanities. – 2020. – No. 2. – P. 39–49. e-ISSN: 2550-7001, p-ISSN: 2550-701X – (0,6 п.л.).

2. Petrova, V. A. Teaching foreign languages culturological idea in Russian socio-political and scientific thought in the 20-50s of the XX century / V.A. Petrova // London Journals Press. – 2023. – No. 6. – P. 21–25. e-ISSN: 2515-5792, p-ISSN: 2515-5784 – (0,4 п.л.).

Статьи в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК

3. Петрова, В. А. Развитие культурологической идеи преподавания иностранного языка в отечественной педагогике в 60-80 годы XX в. / В.А. Петрова // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2021. – № 4 (60). – С. 261–267. [Электронный ресурс]. URL: <http://scientific-notes.ru/magazine/archive/number/186> – (0,45 п.л.).

4. Петрова, В. А. Развитие культурологической идеи преподавания иностранных языков в отечественной педагогике в конце XIX – начале XXI в. / В.А. Петрова // Проблемы современного образования. – 2021. – № 5. – С. 200–211. – (0,85 п.л.).

5. Петрова, В. А. Модификация культурологической идеи преподавания иностранного языка в отечественной педагогике в 30-е годы XX века / В.А. Петрова // Научно-педагогическое обозрение. – 2021. – № 1(35). – С. 73–78. – (0,4 п.л.).

6. Петрова, В. А. Развитие культурологической идеи преподавания иностранных языков в отечественной общественно-политической и научной мысли в 20-50-е годы XX века. / В.А. Петрова // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2022. – № 2 (62). – С. 211–216. [Электронный ресурс]. URL: <http://scientific-notes.ru/magazine/archive/number/203> – (0,44 п.л.).

Научные статьи и материалы научных конференций

7. Шишова (Петрова), В. А. Подготовка к межкультурной коммуникации в ракурсе культурологического подхода к обучению иностранному языку / М.Н. Ветчинова, И.П. Кривко, В.А. Шишова // Теория языка и межкультурная коммуникация. – 2018. – № 4 (31). – С. 29–37. – (0,32 п.л.).

8. Шишова (Петрова), В. А. Культурологическая миссия классицизма гимназического образования (вторая половина XIX в.) / В.А. Шишова // Источники исследования о педагогическом прошлом: интерпретация проблем и проблемы интерпретации: сб. науч. ст. – Москва: Изд-во МПГУ, 2019. – С. 544–549. – (0,4 п.л.).

9. Шишова (Петрова), В. А. Культурологическая парадигма современного языкового образования / В.А. Шишова // Актуальные проблемы гуманитарного образования: сб. науч. ст. – Минск, 2019. – С. 55–59. – (0,3 п.л.).

10. Шишова (Петрова), В. А. Культурологическая идея преподавания иностранного языка в исследованиях отечественных педагогов на рубеже XX-XXI в. / В.А. Шишова // Язык и культура: сб. науч. ст. – Томск, 2019. – С. 83–88. – (0,4 п.л.).

11. Шишова (Петрова), В. А. Становление культурологической идеи преподавания иностранных языков (конец XIX – начало XX в.) / В.А. Шишова //

Язык. Коммуникация. Культура: сб. науч. тр. – Москва, 2019. – С. 253–257. – (0,18 п.л.).

12. Шишова (Петрова), В. А. Эволюция культурологической идеи преподавания иностранного языка (конец XIX – начало XX века) / В.А. Шишова // Актуальные проблемы педагогики и образования: сб. науч. ст. – Брянск, 2019. – С. 196–201. – (0,28 п.л.).

13. Шишова (Петрова), В. А. Трансформация культурологической идеи преподавания иностранного языка в 20-е гг. XX в. / В.А. Шишова // Проблемы и перспективы развития современного образования в контексте его историко-педагогической интерпретации: сб. науч. тр. – Санкт-Петербург, 2020. – С. 309–311. – (0,26 п.л.).

14. Петрова, В. А. Культурологический потенциал художественной литературы в изучении французского языка в отечественных гимназиях (середина XIX – начало XX века) / М.Н. Ветчинова, В.А. Петрова // Актуальные проблемы педагогики и образования: сб. науч. ст. – Брянск: РИО БГУ, 2021. – С. 96–100. – (0,31 п.л.).

15. Петрова, В. А. Основные направления развития культурологической идеи преподавания иностранного языка в конце XX – начале XXI века / В.А. Петрова // Пространство и время в диалоге педагогических культур: интерсубъектность историко-педагогического понимания: сб. науч. тр. – Саранск, 2021. – С. 317–319. – (0,35 п.л.).

16. Петрова, В. А. Теоретические аспекты формирования коммуникативной компетенции студентов вузов в рамках компетентностного подхода / М.Н. Ветчинова, В.А. Петрова // Язык и культура. – 2021. – № 53. – С. 145–161. – (0,3 п.л.).

17. Петрова, В. А. Развитие культурологической идеи преподавания иностранного языка в отечественной педагогической мысли в начале XXI века / В.А. Петрова // Образовательные системы и среды: историко-педагогический дискурс в начале XXI века: сб. науч. тр. – Вологда, 2022. – С. 247–250. – (0,26 п.л.).